

AR-109

AIR BAND RECEIVER
VHF AM / VHF NFM / WFM RADIO

OWNER'S MANUAL

MANUALE DI
ISTRUZIONI



INTEK®

Contents	1
Introduction	2-3
Contents of Package	3
Battery Operation	4
Controls and Indicators	5-10
Operation	11-15
Specifications	15
Important Informations	16
Declaration of Conformity.....	17
User Information	17
Notes	18

IMPORTANT !

It is recommended to carefully read this instruction manual throughout, before using the radios. This also in order to prevent you from using the radios out of the limits stated by the regulations.

IMPORTANT !

The maximum operating range will vary depending on terrain and environment. Range will be usually greater in open fields. While range is usually shorter within and around buildings or large structures.



Congratulations !

Congratulations on your selection and purchase of this high quality product. With proper care and adherence to the set-up and user instructions in this Owner's Manual, this unit will let you enjoy years of trouble-free service.

We are committed to providing quality products that fit your needs, however we would like to receive any comments or suggestions that you might have on this product, which will help us in continuous improvement of the quality.

Applications

AR-109 is a pocket size digital Air Band Scanning Receiver, specifically designed for monitoring the Air Band and the Aircraft radio communication traffic. This receiver also covers the VHF NFM band used by amateur radio operators, civil services, marine band, etc. and the WFM radio broadcasting band (88-108 MHz). It includes many features like a large backlit LCD display with 7-digit full frequency readout, a digital Signal Meter, 99 programmable memory channels and much more ! Monitor the following services :

- Air Band (Commercial and General Aviation)
- Amateur Radio 144 MHz Band
- Police
- Ambulances
- Civil Services
- Fire Department
- Commercial VHF Radios
- Marine VHF Band
- Etc.

Features and Benefits

The radio includes a number of advanced features, nevertheless its operation is user friendly and you may get familiar with it, after few minutes of use.

Please refer to the following list of the main features in this two-way radio :

- VHF AM Air Band 118-137 MHz
- VHF NFM Band 137-175 MHz
- FM Radio 88-108 MHz
- Backlighted LCD Display
- 7-Digit full frequency readout
- 99 programmable Memory Channels
- Battery level Meter
- Digital Signal Meter
- Keypad Lock
- Keypad tone
- Power Save
- Busy
- Monitor function
- Scan Skip
- Delay
- Automatic Frequency / Memory Channel Scanning
- Dual Watch
- External Earset Jack
- Wall Charger Jack

Contents of Package

Please carefully check that the package contains the following items :

- 1 x Main Unit
- 1 x Rubber SMA Antenna
- 2 x 1.2V Ni-MH Battery
- 1 x 230VAC Wall Charger
- 1 x Belt Clip
- 1 x User Manual (this one)

Installing and Checking Batteries

Unlock the battery door locker (18) and remove the battery door (17). Install 2 x AA size alkaline batteries or rechargeable batteries and pay attention to install it with the correct polarity as indicated in the battery room. Replace the battery door and lock the tab (18). Switch ON radio by turning the VOL/OFF (2) control and check the battery level on the battery level indicator (A), 4 bars mean full charge, 3 bars mean normal charge, 2 bars mean half charge and 1 bar means low battery condition. When the battery capacity is low, the Battery Indicator (A) will flash on the LCD display (5). Recharge or replace the batteries at this time. Please refer to the following item BATTERY CHARGING.

Battery Charging

When the battery capacity is low, switch OFF the radio and connect the supplied battery travel to the CHARGE jack (8), then plug it into the 230VAC outlet; the Battery Indicator (A) will show the charging process. To obtain the maximum performance from the batteries, recharge them only when they are fully discharged. The charging time depends on the capacity of the used batteries, it is approximately 12 hours for one set of Ni-MH batteries (1200-1500mAh). When the charging time has expired, the Battery Indicator (A) will lighted on the LCD Display. Unplug the charger from the AC outlet and then disconnect it from the radio.

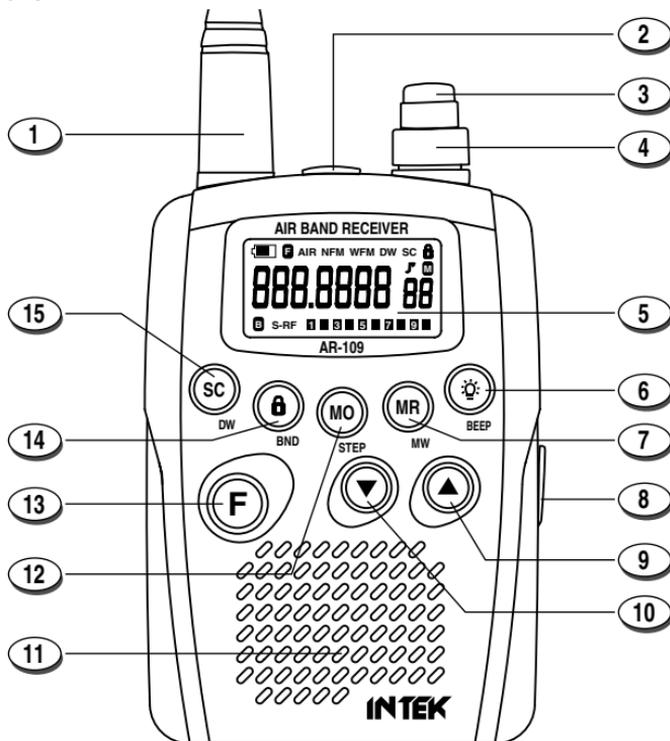
WARNING !

1. Only Ni-MH (or Ni-CD) batteries may be recharged.
2. Connect the supplied AC Adaptor ONLY if the batteries are installed !
3. Do never try to recharge alkaline batteries, as this might cause damage to the radio or explosion of the batteries.
4. Always switch OFF radio before starting the battery charging process.
5. Do not recharge batteries for more than 13-14 hours, in order to avoid overcharge or overheating, which could cause damage to the radio.
6. Use only the enclosed battery charger or original INTEK battery chargers.

Controls and Indicators

English

Front Panel



1. Antenna

High efficiency rubber SMA antenna.

2. Earset Jack

Connect an external earset to this jack. The dust cover prevents dirt and moisture from getting inside the radio.

WARNING !

Use only original accessories. Connecting and using accessories other than the original ones, may cause serious damage to the radio and will void the warranty.

Always set the volume to minimum before connecting an external earset, in order to avoid damaging the earset or the user's ear.

3. VOL/OFF (On-OFF/Volume) Control

This knob switches the radio ON and OFF and it adjusts the volume control to the desired level.

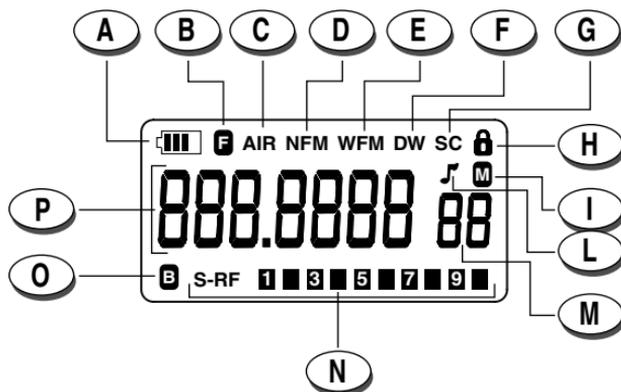
4. SQ (Squelch) Control

The SQL control allows to silent the receiver by cutting the background noise, when no signals are received. Turn the knob clockwise until the background noise is cut. Turn the knob counter clockwise (SQUELCH opening) in order to listen to the weakest signals.

5. LCD Display

Large size LCD display with orange color backlight function for best readability in darkness. The 4-line LCD indicates simultaneously all the programmed settings and all the enabled functions. Digital 10-bar Signal Meter and 4-bar battery level indicator.

LCD Display



A. Battery Level Indicator

It shows the current battery level condition and the charging process.

B. F Icon (Function Mode)

The F Icon (B) is lighted when the F key (13) is pressed.

C. AIR Icon

The AIR Icon (C) is lighted when the AIR band is selected.

D. NFM Icon

The NFM Icon (D) is lighted when the VHF NFM band is selected.

E. WFM Icon

The WFM Icon (E) is lighted when the WFM Radio band is selected.

F. DW Icon

The DW icon is lighted when the DW (DUAL WATCH) function has been enabled.

G. SC Icon

The SC icon (G) is lighted when the SCAN function has been enabled.

H. KEYLOCK Icon

The KEYLOCK (H) icon is lighted when the keypad lock function has been enabled.

I. M Icon

This icon indicates the Memory Mode operation.

L. BEEP Function Icon

The Beep Icon (L) is lighted when the Beep function is enabled.

M. Memory Channel Number

It indicates the selected memory channel number, total 99 memory channels are available.

N. S-RF Digital Bar Meter

The 10-bar digital meter indicates the received signal strength.

O. B Icon

The B icon (O) is lighted when the radio is receiving a signal or when Squelch is open.

P. Frequency Readout

Full 7-digit frequency readout in KHz.

6. LIGHT / BEEP Key

LIGHT

Shortly press the LIGHT (6) key to backlight the LCD display. The LCD backlight will be turned OFF automatically after 4 seconds or press the LIGHT key (6) again to turn OFF the LCD backlight.

BEEP Function

This feature enable a short beep tone to confirm that the radio has been turned on. To enable or disable this feature, press the F Key (13) and the Beep Key (6). When this feature is disables, the keypad program tone and the error beep tone will not sound. When this feature is enabled, the BEEP Icon (I) is lighted on the LCD display (5).

7. MR (Memory Read) / MW (Memory Write) Key

This receiver contains a total of 99 memory locations for each Air band, VHF FM band and WFM band where desired frequencies can be programmed by the user. Programming of the desired frequencies can be carried out in the following ways for each band. Please refer to MEMORY OPERATION at page 12.

8. Charge Jack

Connect the supplied 230VAC battery travel charger to this jack.

9. UP Key

The UP key (9) is used to change frequency, memory channel and toggle setting for the other selected functions.

10. DOWN Key

The DOWN key (10) is used to change frequency, memory channel and toggle setting for the other selected functions.

11. Built-in Speaker

Built-in front speaker.

12. MO / STEP Key

MONITOR FUNCTION

Quickly press the MO/STEP key (12) to activate the Monitor function. This function opens Squelch in order to listen to the background noise and weak signals. When the Squelch is open, the B Icon (O) is lighted on the LCD display.

FREQUENCY STEP SELECTION

You could preset the channel steps value for each band listed below :

Air Band channel steps: 12.5 KHz, 25 KHz and 8.3 KHz

VHF Band channel steps: 5 KHz, 10 KHz, 12.5 KHz, 15 KHz, 20 KHz, 25 KHz and 50 KHz.

WFM Band: No channel step. It is fixed at 100 KHz.

To select the desired frequency step, please proceed as follows :

Press the F (13) and MO/STEP key (12); the LCD display will show the **CS** indication and the selected frequency step. Press the UP (9) or DOWN (10) keys to select the desired frequency step then press MO key (12) to confirm. After preset, when you press the UP (9) or DOWN (10) keys, the frequency will move up or down in the selected channel step value.

13. F Key

Press this key to select the Function Mode. The F Icon (B) will appear on the LCD Display (5).

14. KEYLOCK / BND key

KEYLOCK

Press and hold this key for about 3 seconds to enable the keypad LOCK function; the LOCK Icon (H) will appear on the LCD display (5). Press and hold this key again to disable the keypad LOCK function.

BAND SELECTION

To select the desired band from Air band, VHF band and WFM band (in loop) press the F Key (13) then press the LOCK/BND Key (14). The selected band name will appear on the LCD display (**Air bAnd, uHF bAnd, FM bAnd**).

15. SC / DW Key

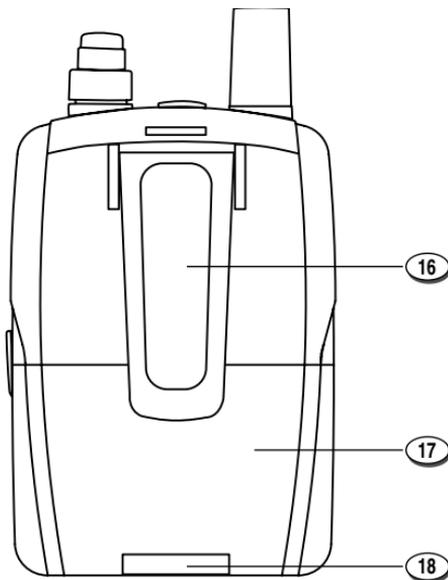
SCAN FUNCTION

Shortly press the SC/DW (15) key to start the frequency/memory channel scanning (refer to AUTOMATIC SCANNING at pages 12 and 13).

DUAL WATCH FUNCTION

Press the F Key (13) and the SC/DW key (15) to enable the Dual Watch function. This function allows to monitor 2 different frequencies / memory channels (refer to DUAL WATCH FUNCTION at page 14).

Rear Panel



16. Belt Clip

1. To install the belt clip, slide it down into the special slot situated in the rear side of the unit, until the block system make a click.
2. To remove the clip, pull the block tab toward exterior and slide the clip toward the up side of the unit.

17. Battery Door

Open this cover (17) to install or remove batteries.

18. Battery Door Locker

This tab is used to lock or unlock the battery door.

FREQUENCY SELECTION

Direct Selection

Press the UP (9) or DOWN (10) keys to select the desired frequency, according to the selected frequency STEP (refer to the ITEM 12 at page 8).

Cursor Function

The desired frequency can be directly entered by using the Cursor Function. This function allows to select the 2nd, the 3rd, the 4th and the 5th digit of the used frequency.

To enter the frequency directly using cursor function, please proceed as follows :

1. Select the desired frequency (P) by using the UP (9) or DOWN (10) keys.
2. Press the F Key (13) and the UP Key (9) to move the cursor to the right or the F Key (13) and the DOWN Key (10) to move the cursor to the left on the selected frequency. The selected frequency digit will blink on the LCD Display (5).
3. Every time the F Key (13) and the UP (9) keys are pressed, the next digit on the right will start to flash.
4. Every time the F Key (13) and the DOWN (10) keys are pressed, the previous digit on the left will start to flash.

Example of frequency selection : 150.4650 MHz on the VHF Band.

1. Press the F Key (13) and the BND Key (14) until the VHF Band is indicated on the LCD display.
2. Press the F Key (13) and the DOWN Key (10). The 5th digit of the frequency will start to blink. Now press the UP (9) or DOWN (10) keys to set the value to "5".
3. Press the F Key (13) and the DOWN Key (10). The 4th digit of the frequency will start to blink. Now press the UP (9) or DOWN (10) keys to set the value to "6".
4. Continue this process for the remaining digits until you have entered the desired frequency (the first digit of the frequency will not be changed).
5. Press the MO Key (12) to confirm the frequency selection.

The same procedure is followed for call and memory channels when selecting the desired frequency.

MEMORY OPERATION

This receiver has a total of 99 memory locations, where desired frequencies can be programmed by the user.

Memory Read Function

Press the MR/MW Key (7) to enter Memory Read Mode. The M Icon (I) will appear on the LCD display (5). Press the UP (9) or DOWN (10) keys to select the desired memory channel from 01 to 99 available locations. If the selected memory channel is empty, the LCD display will show --- --- and the selected memory channel number (M) indications (for example --- --- 01).

Memory Write Function

FREQUENCY SELECTION BY CURSOR FUNCTION

1. Press the MR/MW Key (7) to enter Memory Read Mode and select the desired memory channel.
2. Select the desired frequency, as indicated in the FREQUENCY SELECTION section; the M Icon (I) and the memory channel number will blink on the LCD display.
3. After complete the frequency selection, press the MR/MW (7) or the MO/STEP (12) Keys to confirm and store into memory.

FREQUENCY SELECTION BY CHANNEL STEP SEARCH

1. Press the MR/MW Key (7) to enter Memory Read Mode; the M Icon (I) and the memory channel number will appear on the LCD display.
2. Press the UP (9) or DOWN (10) keys to select the desired memory channel from 01 to 99.
3. Press the F Key (13) and the MR/MW Key (7); the M Icon (I) and the selected memory channel number (M) will blink on the LCD display.
4. Press the UP (9) or DOWN (10) keys; the frequency will change up or down with preset Channel Step value.
5. Press the MR/MW Key (7) to confirm and store.

AUTOMATIC SCANNING

Frequency Scanning

1. Select the desired frequency, as indicated in the FREQUENCY SELECTION section.
2. Close the Squelch by using the SQ Control (4).
3. Press the SC/DW Key (15) to start the automatic frequency scanning.
4. During the scanning process, press the UP (9) or DOWN (10) keys to change the scanning direction.
5. SCAN will automatically stop when a signal is detected on one frequency, in order to listen to the communication and SCAN will re-start when no more signal is detected on that frequency after about 4 seconds. To resume or stop the SCAN function press the SC/DW Key (15).

Memory Channels Scanning

1. Press the MR/MW Key (7) to enter Memory Read Mode; the M Icon (I) will appear on the LCD display.
2. Close the Squelch by using the SQ Control (4).
3. Press the SC/DW Key (15) to start the automatic Memory Channels scanning.
4. During the scanning process, press the UP (9) or DOWN (10) keys to change the scanning direction.
5. SCAN will automatically stop when a signal is detected on one frequency, in order to listen to the communication and SCAN will re-start when no more signal is detected on that frequency after about 4 seconds.
6. If you press the F Key (13) at stopping channel during the scanning process, this channel will be skipped in the next scanning process. The LCD display will show the **PASS** indication.

NOTE : The memory channels skipped from scanning process are automatically recovered when the radio is switched OFF and ON.

7. If only one channel remain due to the skipping of channels from the scanning process, the process will stop and the **EMPTY** message will appear on the LCD display.

NOTE : Other buttons located on the front of the radio will not operate. If you press these buttons, an error beep tone will be generated.

SCAN Skip Function in Memory Mode

This function allows to skip a particular memory channel during the memory channels scanning operation.

1. Press the MR/MW Key (7) to enter Memory Read Mode
2. Press the UP (9) or DOWN (10) keys to select the channel you want to skip.
3. Press the F Key (13) and the MR/MW key; the M Icon (I) and the selected memory channel number (M) will blink on the LCD display.
4. Press the SC/DW key (15); the LCD display will show **SCSP on** and the selected memory channel number (M).
5. Press the UP (9) or DOWN (10) keys to select **on** or **oF**.
oF = Skip the selected Memory Channel
on = Scan the selected Memory Channel
6. Press the MR/MW Key (7) to confirm the selection.

DUAL WATCH FUNCTION

This receiver is equipped with a Dual Watch function that allows to monitor 2 different frequencies / memory channels.

1. Select the first frequency or memory channel to be monitored (**Channel A**).
2. Press the F Key (13) and the SC/DW Key (15); DW Icon (F) will appear on the the LCD display (5).
3. Press the UP (9) or DOWN (10) keys to select the second frequency or memory channel to be monitored (**Channel B**).
4. Once the Channel B has been selected, the radio will begin its dual watch monitoring.
5. When a signal is receiving on the Channel A or on the Channel B, if the F Key (13) and SC/DW key (15) are pressed, the Dual Watch function will be disabled and the radio will remain on that channel.
6. If a signal is being received on the Channel A, the receiver will stay on Channel A until the signal disappears.
7. If a signal is being received on the Channel B, the unit will switch to the Channel A every 3 seconds to check the incoming signals.
8. If you press the UP (9) or DOWN (10) keys in Dual Watch mode, the Channel B will move to higher (or lower) channel than is currently chosen.
9. In the Dual Watch function, the Power Save feature does not operate.
10. To disable the Dual Watch function, simply press the F Key (13) and the SC/DW Key (15). The radio will return to the Channel A for normal operation.

Note : In Air Band, you could only Dual Watch Air band channels.
In VHF Band, you could only Dual Watch VHF band Channels.
In FM Band, you could Dual Watch either Air Band or VHF band Channels.

OPTION SETTING MODE

Power Save Setting

The radio has an Automatic Power Save circuit designed to dramatically extend battery life. Power OFF the unit. Press and hold F Key (13) and then turn ON the radio. The LCD display will show the **PS** indication and the **on** or **OFF** settings. Press the UP (9) or DOWN (10) keys to select the **on** (Power Save enabled) or **OFF** (Power Save disabled).

If the Power Save function is enabled, if no signal is received for 10 seconds, the radio automatically switches to the Power Save mode.

Operation - Specifications

SCAN Delay Time

This feature allows the scanning process to stop for the fixed time when a signal is received. After this time, the scanning process will continue.

1. In the Power Save mode, press the F Key (13) and the UP Key (9); the LCD display will show the **Sd- 5** indication.
2. Press the UP (9) or DOWN (10) keys to select the desired Delay Time, from 1 to 30 seconds.

NOTE for the OPTION SETTING MODE

- A. If the F Key (13) and the UP Key (9) or DOWN Key (10) are pressed, the radio will switch the Power Save Mode and the SCAN Delay Time function alternatively.
- B. Press the MO key (12) to store the settings; the radio will return to normal operation.
- C. Other keys on the front panel will not operate in this mode. If you press these keys, error beep tone will be generated.

SPECIFICATIONS

GENERAL

Operating Frequency	118.0000 - 136.9750 MHz (VHF AM AIR Band) 137.0000 - 175.9900 MHz (VHF NFM Band) 87.5000 - 108.0000 MHz (WFM Radio Band)
Frequency Generation	PLL synthesizer
Impedance	50 Ohm
Operating Temperature	-10°C to +55°C
Power Source	3.0V (2 x AA 1,5V alkaline battery) 2.4V (2 x AA 1,2V Ni-MH battery)
Modulation	F3E, A3E
Dimensions	H87 x L59 X D29 mm (without antenna)
Weight	gr. 100 (without batteries)

RECEIVER

Circuit Type	Dual Conversion Superheterodyne
IF Frequency	1st IF : 21.4 MHz / 2nd IF : 150 KHz
Sensitivity	FM 0.25 μ V for 12dB SINAD / AM 1 μ v for 10dB SINAD
Selectivity	50dB Min.
S/N Ratio	40dB Min.
Audio Output @10%THD	100mW, 32 Ohm

Important Informations

Important !

Changes or modifications to this product could void your authority to operate this unit. Any adjustment to your radio must be made by a qualified authorized technician or service.

To be safe and sure :

Never open the cabinet of your radio.

Never change or replace anything in your radio (except the battery).

Hazardous Environments :

Do not operate the radio in hazardous environments.

Care and Safety :

To clean the radio, use a soft cloth dampened with water. Do not use cleaners or solvents because they can harm the body of the unit and leak inside, causing permanent damage. Use a dry, lint-free cloth to clean the battery contacts. **Do not submerge the unit in water or use it on a wet environment.** If the unit gets wet, turn it off and remove the battery immediately. Dry the battery and the battery compartment with a soft cloth to minimize potential water damage. Leave the battery compartment cover off overnight to ensure complete drying. Do not use the radio until it is completely dry.

Battery Operation - Important Information

Dispose of battery in the proper manner, according to federal, state and local regulations that apply in your area. A battery may leak electrolyte if it is mixed in a set with different battery types, if inserted incorrectly, if disposed of in fire, or if an attempt is made to charge a battery not intended to be charged. Discard leaky batteries immediately. Leaking batteries can cause skin burns or other personal injury.

Warning !

The use of this device may be subject to national restrictions or regulations. Check details with your local authority or dealer before purchasing and using this product.

Declaration of Conformity - User Information

English

EC Certificate of Conformity
(to EC Directive 2006/95, 2004/108, 99/5)

DECLARATION OF CONFORMITY

With the present declaration, we certify that the following products :

INTEK AR-109

comply with all the technical regulations applicable to the above mentioned products in accordance with the EC Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC, 99/5/EC.

Type of product :	Communication VHF Receiver
Details of applied standards :	EN 301 783-2, EN 301 489-1-15 V1.2.1 EN 60065:2002+A1:2006
Manufacturer :	INTEK S.R.L. 16 Via G. Marconi 20090 Segrate, Italy Tel. 39-02-26950451 / Fax. 39-02-26952185 E-mail : intek.com@intek-com.it
Contact Reference :	Armando Zanni Tel. 39-02-26950451 / Fax. 39-02-26952185 E-mail : intek.com@intek-com.it

Segrate, 18/09/2008

dr. Vittorio Zanetti
(General Manager)

User Information

in accordance with art. 13 of the Legislative Decree of 25th July 2005, no. 15 "Implementation of Directives 2002/95/EC, 2002/96/EC and 2003/108/EC, relative to reduction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment, in addition to waste disposal".



The crossed bin symbol shown on the equipment indicates that at the end of its working life the product must be collected separately from other waste.

The user must therefore take the above equipment to the appropriate differentiated collection centres for electronic and electro technical waste, or return it to the dealer when purchasing a new appliance of equivalent type, in a ratio of one to one.

Appropriate differentiated waste collection for subsequent recycling, treatment and environment-friendly disposal of the discarded equipment helps to prevent possible negative environmental and health effects and encourages recycling of the component materials of the equipment.

Illegal disposal of the product by the user will be punished by application of the administrative fines provided for by the legislative decree no. 22/1997 (article 50 and following of the legislative decree no. 22/1997).

Notes

English

Indice	19
Introduzione	20-21
Contenuto della Confezione	21
Utilizzo delle batterie	22
Descrizione dei comandi e indicatori	23-28
Funzionamento	29-33
Specifiche Tecniche	33
Informazioni Importanti	34
Avvertenze	35
Avviso agli utenti	35
Garanzia Limitata	35
Dichiarazione di Conformità	36
Note.....	37-38

IMPORTANTE !

Si consiglia vivamente di prendere visione del contenuto di questo manuale, prima di utilizzare la ricetrasmittente. Questo anche per evitare di utilizzare gli apparecchi al di fuori dei limiti previsti dalle norme di legge in vigore nel paese di utilizzo.

IMPORTANTE !

La massima portata operativa è variabile secondo le condizioni del terreno e ambientali. La portata è normalmente maggiore negli spazi aperti, mentre diminuisce sensibilmente all'interno o intorno agli edifici o altre strutture.



Congratulazioni !

Congratulazioni per aver scelto ed acquistato un prodotto di qualità INTEK. Con un uso corretto e seguendo il set-up e le istruzioni d' uso in questo Manuale di Istruzioni, questo apparecchio vi garantirà un servizio senza problemi per molti anni.

Ci impegnamo costantemente a fornire prodotti di qualità che rispondano alle vostre esigenze, ma siamo comunque sempre molto interessati a ricevere eventuali vostri commenti o suggerimenti su questo prodotto, che ci aiutino nel continuo miglioramento della qualità.

Applicazioni

INTEK AR-109 è un ricevitore Air Band tascabile, specificatamente concepito per monitorare la banda aerea e le comunicazioni radio tra i velivoli. Questo ricevitore copre anche la banda VHF FM utilizzata dai radioamatori, dai servizi civili, per uso nautico, ecc. e la banda radio WFM broadcast (88-108 MHz). Questo apparecchio include numerose caratteristiche quali l' ampio display LCD con lettura della frequenza a 7-digit, l' indicatore digitale a barre S-Meter, 99 memorie programmabili e molte altre. Monitorizza i seguenti servizi :

- Banda Aerea (comunicazioni aeronautiche private e commerciali)
- Banda Radioamatoriale 144 MHz
- Polizia
- Ambulanze
- Servizi Civili
- Vigili del Fuoco
- Radio VHF commerciali
- Banda VHF Marina
- Ecc.

Caratteristiche Principali

Questo apparecchio comprende numerose funzioni avanzate, ciò nonostante l' utilizzo è molto semplice e potete prendere familiarità con la radio dopo pochi minuti di uso.

Per favore riferitevi alla lista seguente delle principali funzioni incorporate :

- Banda Aerea 118-137 MHz VHF AM
- Banda 137-175 MHz VHF NFM
- Radio FM 88-108 MHz (WFM)
- Display LCD retroilluminato
- Lettura della frequenza a 7-digit
- 99 memorie programmabili
- Indicatore di Livello Batteria
- S-Meter digitale
- Blocco della Tastiera Keylock
- Tono di Inserimento Comandi
- Circuito automatico Power Save
- Busy
- Funzione Monitor
- Funzione Scan Skip
- Delay
- Scansione automatica delle frequenze e dei canali di memoria
- Funzione Dual Watch
- Presa per Microfono Auricolare Esterno
- Presa per caricabatterie da parete

Contenuto della confezione

Per favore controllate che la confezione contenga tutti i seguenti componenti :

- 1 x Ricevitore AR-109
- 1 x Antenna in gomma con connettore SMA
- 2 x Batteria ricaricabile Ni-MH
- 1 x Caricabatterie da parete 230VAC
- 1 x Clip da cintura
- 1 x Manuale d' Istruzioni

Installazione e controllo delle batterie

Sganciare la linguetta di blocco (18) posto sul retro della radio e rimuovere il coperchio vano batterie (17) sfilandolo verso il basso. Inserire 2 pile tipo AA alcaline oppure batterie ricaricabili al Ni-MH, rispettando la corretta polarità, come indicato nel vano batterie. Riposizionare il coperchio del vano batterie (17) e riagganciare la linguetta (18). Accendere l'apparecchio, ruotando la manopola VOL/OFF (2) in senso orario e controllare l'indicatore del livello di carica delle batterie (A). 4 barre indicano la piena carica delle batterie, 3 barre indicano normale livello di carica, 2 barre indicano metà livello di carica e 1 barra indica basso livello di carica. Quando lo stato di carica delle batterie è insufficiente, l'icona (A) lampeggia sul display LCD (5). Ricaricare o sostituire a questo punto le batterie. Per il corretto procedimento, fare riferimento al paragrafo successivo.

Ricarica batterie

Quando la carica delle batterie è insufficiente, spegnere il ricevitore e collegare il caricabatterie da parete in dotazione alla presa di ricarica Charge (8) e successivamente alla presa di corrente 230VAC; l'icona di livello batterie (A) indicherà il processo di carica. Per ottenere il massimo rendimento, le batterie dovrebbero essere ricaricate solo se completamente scariche. Il tempo di carica dipende dalla capacità delle batterie utilizzate; il tempo di carica normale, per un set di batterie al Ni-MH (1200-1500 mAh) è di circa 12 ore. A processo di ricarica ultimato, l'icona di livello batterie (A) sarà accesa sul display LCD. Estrarre il caricabatterie dalla presa di corrente e successivamente scollegarlo dalla radio.

AVVERTENZE !

1. **Possono essere ricaricate solo batterie di tipo Ni-MH (o Ni-CD).**
2. **Collegare il caricabatterie alla radio SOLO se le batterie sono installate !**
3. **Non tentare mai di ricaricare le batterie alcaline, al fine di evitare danni alla radio o l'esplosione delle stesse.**
4. **Spegnere sempre il ricetrasmittitore prima di iniziare il processo di ricarica.**
5. **Non ricaricare mai le batterie per più di 13-14 ore, per evitare la sovraccarica o il surriscaldamento delle stesse, con conseguenti danni alla radio.**
6. **Utilizzare solo il caricabatterie in dotazione con il prodotto o i carica batterie originali INTEK.**

Descrizione dei comandi e indicatori

3. Manopola VOL/OFF

Manopola di accensione e spegnimento della radio. Permette la regolazione del volume di ascolto. In assenza di segnali sul canale in uso, si consiglia di aprire lo SQUELCH e quindi di regolare il volume al livello desiderato utilizzando come riferimento il rumore (fruscio) di fondo.

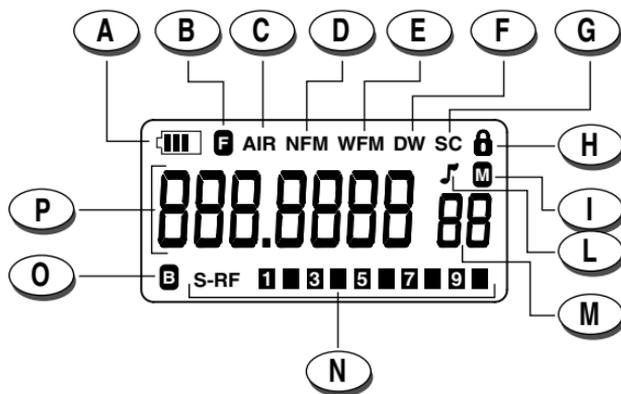
4. Manopola SQ (Squelch)

Il comando SQ permette di silenziare il ricevitore, eliminando il rumore (fruscio) di fondo in assenza di segnali. Ruotare la manopola in senso orario sino a quando scompare il rumore di fondo. Ruotare la manopola in senso antiorario (apertura dello SQUELCH) per ascoltare i segnali più deboli.

5. Display LCD

Display LCD di tipo retro-illuminato in colore arancione, per la massima leggibilità anche nell'oscurità. Il display a 4 linee indica simultaneamente tutti i parametri in uso e tutte funzioni e i dispositivi attivati. Strumento indicatore tipo S-Meter digitale a 10 barre e indicatore livello batteria a 4 segmenti.

Display LCD



A. Indicazione livello batteria

Visualizza lo stato di carica delle batterie a 4 livelli e il processo di ricarica.

B. Icona F

L' icona F (B) è accesa quando il tasto F (13) viene premuto.

Descrizione dei comandi e indicatori

C. Icona AIR

L' icona AIR (C) è accesa quando è selezionata la banda aerea.

D. Icona NFM

L' icona NFM (D) è accesa quando è selezionata la banda VHF NFM.

E. Icona WFM

L' icona WFM (E) è accesa quando è selezionata la banda Radio FM 88-108 MHz.

F. Icona DW

L' icona DW (F) è accesa quando è attiva la funzione DUAL WATCH, ovvero il monitoraggio automatico di 2 frequenze o canali di memoria.

G. Icona SC

L' icona SC (G) è accesa quando è attiva la funzione di scansione SCAN, ovvero la ricerca automatica delle frequenze o dei canali di memoria.

H. Icona LOCK

L' icona LOCK (H) è accesa quando la funzione di blocco tastiera è attiva.

I. Icona M

L' icona M (I) indica la modalità Memorie

L. Icona BEEP

L' icona BEEP (L) è accesa quando la funzione BEEP è abilitata.

M. Indicazione del numero di memoria

Visualizza il numero del canale di memoria selezionato, tra i 99 disponibili.

N. Strumento digitale a barre S-Meter

Lo strumento a 10 barre S-Meter indica l' intensità del segnale ricevuto.

O. Icona B (Busy)

L' icona B (O) è accesa quando la radio sta ricevendo un segnale oppure lo Squelch è aperto.

P. Indicazione della frequenza

Visualizzazione della frequenza a 7-digit, indica la frequenza selezionata in KHz.

6. Tasto LIGHT / BEEP

LIGHT

Premere brevemente il tasto LIGHT (6) per attivare la retroilluminazione del display LCD, che si

spegnerà automaticamente dopo circa 4 secondi oppure ripremere il tasto LIGHT/BEEP (6) per spegnerla.

FUNZIONE BEEP

Questa funzione consente di emettere un BEEP ogni qualvolta la radio viene accesa e ogni qualvolta viene premuto un tasto, per confermare il comando inserito. Per attivare o disattivare questa funzione premere il tasto F (13) e il tasto LIGHT/BEEP (6). Quando questa funzione è attiva, l'icona BEEP (I) compare sul display LCD (5).

7. Tasto MR / MW

Questo tasto consente di programmare i canali di memoria disponibili. Per il corretto procedimento fare riferimento al paragrafo UTILIZZO DELLE MEMORIE a pag. 30.

8. Presa di ricarica

Presca per il collegamento del carica batterie da parete 230VAC in dotazione.

9. Tasto UP

Tasto per la selezione delle frequenze, dei canali di memoria e di molte funzioni disponibili.

10. Tasto DOWN

Tasto per la selezione delle frequenze, dei canali di memoria e di molte funzioni disponibili.

11. Altoparlante incorporato

Altoparlante entro contenuto.

12. Tasto MO / STEP

FUNZIONE MONITOR

Premere questo tasto per attivare la funzione Monitor. Questa funzione consente di aprire lo Squelch e ascoltare così il rumore di fondo. Quando lo Squelch è aperto, l'icona B (O) compare sul display LCD.

SELEZIONE DELLO STEP DI FREQUENZA

La selezione dello STEP di frequenza varia a seconda della banda selezionata :

Banda Aerea : 12.5 KHz, 25 KHz e 8.3 KHz.

Banda VHF NFM : 5 KHz, 10 KHz, 12.5 KHz, 15 KHz, 20 KHz, 25 KHz e 50 KHz.

Banda Radio WFM : non è possibile variare lo STEP di frequenza in quanto fisso a 100 KHz.

Per selezionare lo Step di frequenza desiderato, procedere come segue :

1. Premere il tasto F (13) e il tasto MO/STEP (12); il display LCD visualizzerà le indicazioni **CS** e lo Step di frequenza selezionato. Premere i tasti UP (9) o DOWN (10) per selezionare lo Step di frequenza desiderato e premere il tasto MO(STEP (12) per confermare la selezione.

Descrizione dei comandi e indicatori

Dopo questa selezione, premendo i tasti UP (9) o DOWN (10), la selezione della frequenza si sposterà a seconda dello STEP selezionato.

13. Tasto F

Premere questo tasto per selezionare la modalità FUNZIONE, ovvero l' utilizzo dei tasti a doppia funzione. L' icona F (B) comparirà sul display LCD.

14. Tasto LOCK / BND

BLOCCO TASTIERA KEY LOCK

Mantenere premuto questo tasto per circa 3 secondi per attivare il blocco della tastiera (sul display comparirà l' icona LOCK (H)). Per disattivare il blocco tastiera, mantenere premuto di nuovo il tasto LOCK/BND (14).

SELEZIONE DELLA BANDA DI FREQUENZA

Per selezionare la banda desiderata tra banda Aerea (Air Band), banda VHF NFM e banda Radio WFM premere il tasto F (13) e il tasto LOCK/BND (14). il nome della banda selezionata comparirà sul display LCD (**Air bAnd, uHF bAnd, FM bAnd**).

15. Tasto SC / DW

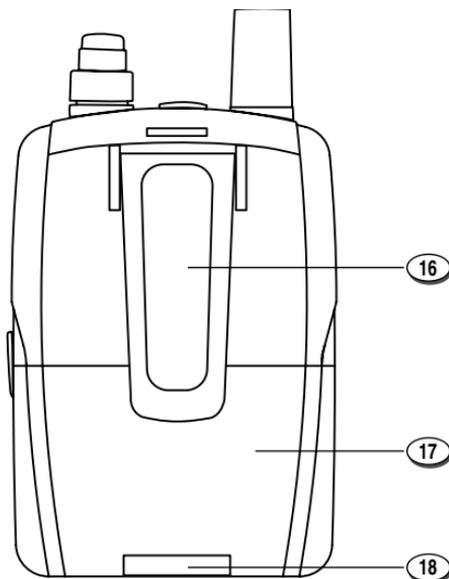
FUNZIONE SCAN

Premere brevemente il tasto SC/DW (15) per attivare la scansione automatica delle frequenze o dei canali di memoria (fare riferimento al paragrafo SCANSIONE AUTOMATICA a pag. 30-31).

FUNZIONE DUAL WATCH

Premere il tasto F (13) e il tasto SC/DW (15) per attivare la funzione Dual Watch. Questa funzione permette il monitoraggio di 2 frequenze o di 2 canali di memoria. (fare riferimento al paragrafo FUNZIONE DUAL WATCH a pag. 32).

Pannello posteriore



16. Clip da cintura

1. Per installare la clip da cintura, far slittare la stessa verso il basso nello slot apposito situato nella parte posteriore della radio, finchè il meccanismo di blocco compie un clic.
2. Per rimuovere la clip, tirare la linguetta di blocco verso l' esterno e quindi delicatamente far slittare la clip verso la parte alta della radio.

17. Coperchio vano batterie

Coperchio dell' alloggiamento delle batterie.

18. Linguetta di blocco

Consente di sbloccare o bloccare il coperchio del vano batterie.

SELEZIONE DELLA FREQUENZA

Selezione diretta della frequenza

Premere i tasti UP (9) o DOWN (10) per selezionare la frequenza desiderata. Mantenendo premuto uno di questi tasti, la selezione avverrà con velocità maggiore. Lo selezione avverrà a seconda dello STEP di frequenza impostato. (vedi il punto 12 a pag. 26-27).

Selezione tramite cursore

La frequenza desiderata può essere inserita direttamente utilizzando la selezione tramite cursore. Questa funzione consente di selezionare il 2°, 3°, 4° e 5° digit del numero della frequenza, procedendo come segue :

1. Selezionare la frequenza desiderata utilizzando i tasti UP (9) e DOWN (10).
2. Premere il tasto F (13) e il tasto UP (9) per spostare il cursore verso destra oppure il tasto F (13) e il tasto DOWN (10) per spostare il cursore verso sinistra. Il digit selezionato lampeggerà sul display LCD.
3. Ad ogni pressione del tasto F (13) e del tasto UP (9) lampeggerà il successivo digit sulla destra del digit selezionato.
4. Ad ogni pressione del tasto F (13) e del tasto DOWN (10) lampeggerà il digit sulla sinistra del digit selezionato.

Esempio di selezione della frequenza : 150.4650 MHz sulla banda VHF NFM.

1. Premere il tasto F (13) e il tasto LOCK/BNF (14) finchè l' indicazione **VHF Band** compare sul display LCD (5).
2. Premere il tasto F (13) e tasto DOWN (10). Il 5° Digit della frequenza visualizzata inizierà a lampeggiare. Ora premere i tasti UP (9) o DOWN (10) per settare la cifra "5".
3. Premere il tasto F (13) e tasto DOWN (10). Il 4° Digit della frequenza visualizzata inizierà a lampeggiare. Ora premere i tasti UP (9) o DOWN (10) per settare la cifra "6".
4. Ripetere la stessa procedura per i rimanenti Digits fino ad inserire correttamente la frequenza desiderata. **Il primo Digit non può essere modificato.**
5. Premere il tasto MO/STEP (12) per confermare l' impostazione della frequenza.

La stessa procedura può essere utilizzata nell' impostazione della frequenza durante la programmazione dei canali di memoria.

UTILIZZO DELLE MEMORIE

Il ricevitore dispone di un totale di 99 canali di memoria programmabili a piacimento.

Richiamo dei canali di memoria

Premere il tasto MR/MW (7) per entrare in modalità Richiamo Memorie. L' icona M (I) comparirà sul display LCD (5). Premere i tasti UP (9) e DOWN (10) per selezionare il canale di memoria desiderato da 01 a 99 (M). Se il canale di memoria selezionato è vuoto, sul display comparirà l' indicazione --- ---- e il numero del canale di memoria (M) (es. --- ---- **01**).

Programmazione dei canali di memoria

IMPOSTAZIONE DELLA FREQUENZA TRAMITE CURSORE

1. Premere il tasto MR/MW (7) per entrare in modalità Richiamo Memorie. L' icona M (I) e il numero della memoria (M) compariranno sul display LCD (5).
2. Selezionare il canale di memoria desiderato tramite i tasti UP (9) e DOWN (10).
3. Impostare la frequenza desiderata seguendo la procedura descritta nel paragrafo SELEZIONE DELLA FREQUENZA a pag. 29. L' icona M (I) e il numero della memoria (M) inizieranno a lampeggiare.
4. Dopo aver completato l' impostazione della frequenza, premere il tasto MR/MW (7) o il tasto MO/STEP (12) per confermare e salvare la programmazione del canale di memoria.

IMPOSTAZIONE DELLA FREQUENZA TRAMITE SELEZIONE DIRETTA

1. Premere il tasto MR/MW (7) per entrare in modalità Richiamo Memorie. L' icona M (I) e il numero della memoria (M) compariranno sul display LCD (5).
2. Selezionare il canale di memoria desiderato tramite i tasti UP (9) e DOWN (10).
3. Premere il tasto F (13) e il tasto MR/MW (7); l' icona M (I) e il numero della memoria (M) inizieranno a lampeggiare.
4. Premere i tasti UP (9) e DOWN (10) per selezionare la frequenza desiderata, la quale eseguirà gli spostamenti a seconda dello STEP impostato.
5. Premere il tasto MR/MW (7) per confermare e salvare la programmazione.

SCANSIONE AUTOMATICA

Scansione automatica della frequenza

1. Impostare la frequenza desiderata seguendo la procedura descritta nel paragrafo SELEZIONE DELLA FREQUENZA a pag. 29.
2. Chiudere lo Squelch agendo sul comando SQ (4).

3. Premere il tasto SC/DW (15) per attivare la scansione automatica della frequenza.
4. Premere i tasti UP (9) e DOWN (10) per selezionare la direzione della scansione.
5. La scansione si arresta quando viene rilevato un segnale, per permetterne l'ascolto e riprende automaticamente dopo circa 4 secondi quando non è più rilevato alcun segnale.
6. E' possibile comunque riavviare o interrompere la scansione premendo il tasto SC/DW (15).

Scansione automatica dei canali di memoria

1. Premere il tasto MR/MW (7) per entrare in modalità Richiamo Memorie. L' icona M (I) e il numero della memoria (M) compariranno sul display LCD (5).
2. Chiudere lo Squelch agendo sul comando SQ (4).
3. Premere il tasto SC/DW (15) per attivare la scansione automatica dei canali di memoria, se programmati.
4. Premere i tasti UP (9) e DOWN (10) per selezionare la direzione della scansione.
5. La scansione si arresta quando viene rilevato un segnale, per permetterne l'ascolto e riprende automaticamente dopo circa 4 secondi quando non è più rilevato alcun segnale.
6. Se viene premuto il tasto F (13) durante l'arresto della scansione su un canale di memoria, quel canale verrà ignorato nella successiva scansione. Sul display LCD comparirà l' indicazione **PASS**. Se dopo questa procedura rimane solo un canale nella lista di scansione, sul display comparirà l' indicazione **EMPTY**.
6. Per interrompere la scansione premendo il tasto SC/DW (15).

Funzione Scan Skip

Questa funzione consente di saltare un particolare canale di memoria durante la scansione automatica.

1. Premere il tasto MR/MW (7) per entrare in modalità Richiamo Memorie. L' icona M (I) e il numero della memoria (M) compariranno sul display LCD (5).
2. Premere i tasti UP (9) o DOWN (10) per selezionare il canale che si desidera venga saltato durante la scansione.
3. Premere il tasto F (13) e il tasto MR/MW (7); l' icona M (I) e il numero della memoria (M) inizieranno a lampeggiare.
4. Premere il tasto SC/DW (15); sul display LCD comparirà l' indicazione **SCSP on**.
5. Premere i tasti UP (9) o DOWN (10) per selezionare **on** o **oF**.
oF = il canale di memoria selezionato non sarà attivo durante la scansione
on = il canale di memoria selezionato sarà attivo durante la scansione
6. Premere il tasto MR/MW (7) per confermare la selezione.

FUNZIONE DUAL WATCH

Il ricevitore è dotato della funzione Dual Watch, che consente di monitorare 2 frequenze o 2 canali di memoria differenti. Per abilitare la funzione Dual Watch, eseguire le seguenti operazioni :

1. Impostare la prima frequenza o il primo canale di memoria da monitorare (**Canale A**).
2. Premere il tasto F (13) e il tasto SC/DW (15); l' icona DW (F) comparirà sul display LCD.
3. Premere i tasti UP (9) o DOWN (10) per impostare la seconda frequenza o il secondo canale di memoria da monitorare (**Canale B**).
4. Non appena il Canale B è stato impostato, la radio inizierà a monitorare contemporaneamente i 2 canali.
5. Quando un segnale viene rilevato su uno dei 2 canali, se viene premuto il tasto F (13) e il tasto SC/DW (15), la funzione Dual Watch viene disabilitata e la radio rimarrà su quel canale.
6. Se un segnale viene rilevato sul Canale A, il ricevitore rimarrà su questo canale finchè il segnale non verrà più rilevato.
7. Se un segnale viene rilevato sul Canale B, il ricevitore monitorerà ogni 3 secondi il Canale A alla ricerca di eventuali comunicazioni.
8. Se vengono premuti i tasti UP (9) o DOWN (10) durante la funzione Dual Watch, il Canale B verrà spostato rispetto all' impostazione corrente.
9. Durante il monitoraggio, la funzione Power Save non è attiva.
10. Per disabilitare la funzione Dual Watch, premere il tasto F (13) e il tasto SC/DW (15). Il ricevitore ritornerà automaticamente sul Canale A (frequenza/canale di memoria primario).

Note : Nella Banda Aerea è possibile monitorare solo i canali di questa banda.
Nella Banda VHF NFM è possibile monitorare solo i canali di questa banda.
Nella Banda Radio WFM, è possibile monitorare i canali della Banda Aerea e i canali della banda VHF NFM.

MODALITA' OPTION (funzioni supplementari)

Funzione Power Save

La radio comprende un dispositivo automatico chiamato **Automatic Power Save**, che permette di estendere in modo significativo la durata della batteria. Spegnerla e riaccenderla mantenendo premuto il tasto F (13). Sul display LCD compariranno le indicazioni **PS B e on** o **OFF**. Premere i tasti UP (9) e DOWN (10) per selezionare **on** (funzione Power Save abilitata) oppure **OFF** (funzione Power Save disabilitata).

Quando la funzione viene abilitata, se nessun segnale viene rilevato in un lasso di tempo di 10 secondi, la radio entra automaticamente in modalità Power Save.

Funzionamento - Specifiche Tecniche

Italiano

Funzione SCAN Delay time (tempo di ritardo della scansione)

Questa funzione consente di impostare il tempo entro il quale la scansione automatica si arresta quando viene ricevuto un segnale.

1. Nella funzione Power Save premere il tasto F (13) e il tasto UP (9); il display LCD visualizzerà l'indicazione **Sd-5**.
2. Premere i tasti UP (9) o DOWN (10) per selezionare il tempo desiderato, da 1 a 30 secondi.

NOTE per la MODALITA' OPTION

- A. Se il tasto F (13) e il tasto UP (9) o il tasto DOWN (10) vengono premuti, la radio commuterà alternativamente le funzioni Power Save e Scan Delay Time.
- B. Premere il tasto MO (12) per confermare e salvare le impostazioni, la radio tornerà nella normale modalità.
- C. In questa modalità gli altri tasti della radio non hanno alcun effetto. Se vengono premuti, verrà generato un tono di errore.

SPECIFICHE TECNICHE

GENERALI

Gamma di Frequenza	118.0000 - 136.9750 MHz (Banda Aerea VHF AM) 137.0000 - 175.9900 MHz (Banda VHF NFM) 87.5000 - 108.0000 MHz (Banda Radio WFM)
Generazione di Freq.	Sintetizzatore PLL
Impedenza	50 Ohm
Temperatura di funz.	da -10°C a +55°C
Alimentazione	3.0V (2 x 1,5V pile alkaline tipo AA) 2.4V (2 x 1,2V batterie ricaricabili Ni-MH tipo AA)
Modulazione	F3E, A3E
Dimensioni	A87 x L59 X P29 mm (antenna esclusa)
Peso	gr. 100 (batterie escluse)

RICEVITORE

Tipo di circuito	Supereterodina a doppia conversione
Frequenze IF	1° IF : 21.4 MHz / 2° IF : 150 KHz
Sensibilità	FM 0.25µV per 12dB SINAD / AM 1µV per 10dB SINAD
Selettività	50dB Min.
Rapp. Segnale/Rumore	40dB Min.
Uscita audio @10%THD	100mW, 32 Ohm

Informazioni Importanti

Importante !

Modifiche o interventi sulla radio possono farvi perdere la vostra autorizzazione ad utilizzare il prodotto. Qualsiasi regolazione o intervento tecnico sul prodotto deve essere effettuata unicamente da un tecnico qualificato o da un centro di servizio autorizzato.

Per la sicurezza :

Non aprite mai il contenitore della radio (tranne per sostituzione delle batterie).

Non cambiate o sostituite nulla all' interno della radio (tranne le batterie).

Luoghi pericolosi :

Non utilizzate la radio in luoghi pericolosi, esempio presenza di esplosivi o di dispositivi sensibili alle trasmissioni radio, all' interno di aeromobili.

Cura e Manutenzione :

Per pulire la radio, usare un panno soffice inumidito con l' acqua. Non usate assolutamente solventi o prodotti simili, in quanto gli stessi possono danneggiare il contenitore della radio, lo schermo LCD e penetrare all' interno della radio, causando danni al circuito e alle batterie. **Non immergete assolutamente la radio nell' acqua e non usatela in ambiente umido.** Se la radio si bagna accidentalmente, spegnetela e rimuovete le batterie immediatamente. Asciugate bene le batterie e l' interno della radio con un getto di aria tiepida, per rimuovere ogni residuo di acqua o umidità. Lasciate la radio aperta senza la batteria per almeno una notte in modo che la stessa si asciughi completamente.

Informazioni Importanti sulle Batterie

Eliminate le batterie utilizzando gli appositi contenitori previsti nella vostra area. Le batterie possono provocare perdite di liquido elettrolita, se inserite in modo errato, gettate nel fuoco o se caricate in modo errato o con caricatori diversi da quello originale.

Avviso :

Il contenuto di questo manuale è stato attentamente controllato, tuttavia il fabbricante non assume alcuna responsabilità per problemi derivanti da errori e omissioni nel testo. Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta o utilizzata in ogni modo, senza autorizzazione specifica del fabbricante.

Avvertenze

1. L'uso delle apparecchiature radioelettriche è regolato dalle norme di legge in vigore. Si consiglia pertanto di prendere visione della regolamentazione in vigore nel Paese di residenza prima di utilizzare la radio.
2. In Italia il regime di libero uso è consentito nelle frequenze radioamatoriali (144-146 MHz).

Avviso agli utenti

Ai sensi dell'art. 13 del decreto legislativo 25 luglio 2005, n. 15 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti".



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al dlgs. n. 22/1997" (articolo 50 e seguenti del dlgs. n. 22/1997).

Garanzia Limitata

Questo prodotto è garantito contro difetti nei materiali e nella lavorazione, in condizioni di uso e servizio normali, per un periodo di un anno, sempre che il prodotto sia ritornato senza spese al rivenditore presso cui è stato acquistato, accompagnato dallo scontrino fiscale o altro documento di acquisto, comprovante la data effettiva di acquisto. Questa garanzia non copre difetti o danni derivanti da abuso, uso improprio, modifiche non autorizzate, perdita di liquidi delle batterie, utilizzo in ambiente inadatto o normale deperimento d'uso.

Tutti i valori presenti nel manuale sono misurati in condizioni ottimali di utilizzo. Tutti i disegni, i testi e le caratteristiche tecniche non sono impegnativi e possono essere variati in qualunque momento.

Dichiarazione di Conformità

Italiano

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Con la seguente dichiarazione si attesta che i prodotti :

INTEK AR-109

soddisfano tutte le norme tecniche applicabili ai suddetti prodotti secondo le Direttive Comunitarie 2006/95/EC, 2004/108/EC, 99/5/EC.

Tipo di prodotto :	Ricevitore VHF
Dettagli degli standard applicati :	EN 301 783-2, EN 301 489-1-15 V1.2.1 EN 60065:2002+A1:2006
Produttore :	INTEK S.R.L. Via G. Marconi, 16 20090 Segrate (MI) Tel. 02-26950451 / Fax 02-26952185 E-Mail intek.com@intek-com.it
Punto di contatto :	Armando Zanni Tel. 02-26950451 / Fax 02-26952185 E-Mail intek.com@intek-com.it

Segrate, 18/09/2008

dr. Vittorio Zanetti (amministratore unico)

INTEK® **AR-109**

N. di serie : _____

Data: _____

Timbro e firma del rivenditore



Prodotto importato e distribuito da
INTEK S.R.L.

Via G. Marconi, 16 - 20090 Segrate (MI) - Tel. 02-26950451 - Fax. 02-26952185
www.intek-com.it / e-mail : intek.com@intek-com.it

Note

Italiano

Note

